



PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES PER A LA CONTRACTACIÓ DELS SERVEIS DE TRADUCCIÓ I CORRECCIÓ DELS ELEMENTS LA MOSTRA INTERNACIONAL DE CINEMA D'ANIMACIÓ DE CATALUNYA ANIMAC

1. DESCRIPCIÓ DELS SERVEIS I CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

Anirà a càrrec de l'adjudicatari el servei de traducció i correcció dels materials que es generin en la Mostra Internacional de Cinema d'Animació de Catalunya ANIMAC.

L'adjudicatari haurà de realitzar les següents tasques:

TRADUCCIÓ CATÀLEG I PROGRAMA DE MÀ:

- Corregir i adaptar els textos del catàleg i programa de mà que es generin en la 28a edició d'Animac i traduir-los a l'anglès, castellà i català.
- S'enviaran els textos a l'empresa adjudicatària per correu electrònic, preferentment en format Word, RTF, o PDF. Així mateix, l'empresa adjudicatària lliurarà els textos corregits i/o traduïts en suport informàtic i en format Word, RTF, o PDF a la persona de la regidoria que li hagi fet l'encàrrec, sempre que sigui possible per correu electrònic.
- El número aproximat de mots a corregir és de 34.000. La majoria de textos es generen a partir del català.
- El número de paraules a traduir al català és de 9.000 aproximadament. El número de paraules a traduir al castellà és de 12.000 aproximadament. El número de paraules a traduir a l'anglès és de 19.000 aproximadament.
- Respectar la línia corporativa establerta i que s'indiqui des de la Mostra.
- Lliurar el material dins del termini que s'estableixi des de la coordinació de la Mostra, per tal que els element puguin produir-se.
- Participar en reunions, trobades i aquelles accions derivades en matèria de coordinació del catàleg i programa de mà.

2. TERMINIS DE PRESTACIÓ DEL SERVEI

Traducció i correcció catàleg i programa de mà	Data límit: 15 de gener de 2024 (data variable en funció de la impremta)
---	---

A la data de la signatura electrònica
La Tècnica superior del departament d'Audiovisuals